

ELECTIONS ITALIENNES

# La grande illusion

Les élections législatives italiennes ont été suivies partout en Europe. L'Italie suivrait-elle la voie de l'Autriche et s'exposerait-elle à des sanctions de la part de l'Union européenne? Dans ces conditions, les Italiens résidant à l'étranger se sentent particulièrement concernés.

(tuffo) - 22 heures. Il n'y a pas foule au Circolo Curiel, où les symphatisants du centre-gauche se sont donnés rendez-vous pour suivre la soirée électorale. Une douzaine de personnes tout au plus. Luca Pappalardo, militant de DS (Démocrates de gauche), y voit plutôt un signe positif. Les Italiens résidant à l'étranger ne peuvent voter ni par correspondance, ni par procuration. Il n'y a pas non plus de bureaux de vote dans les ambassades: il faut rentrer au pays si l'on veut exercer ses droits civiques. Le projet de loi pour remédier à cette situation n'a pas été voté à temps ... Il fallait donc se déplacer.

### Mobilisation

Beaucoup l'ont fait, signe que la mobilisation est forte. Les files d'attente devant les bureaux de vote dont la fermeture est retardée semblent également confirmer une participation exceptionnellement élevée. Les journalistes de la RAI, la télévision publique italienne, sont forcés d'improviser pour meubler la première heure de leur émission spéciale.

Ici au Circolo, on essaie de décrypter les banalités échangées, on guette le sous-entendu qui permettrait de savoir de quel côté penche la balance. Un sourire en coin de la journaliste vedette est interprété comme étant de bonne augure pour le centre-gauche. Luca veut y croire:

"La publication de sondages est interdite dans la semaine précédant le scrutin. Mais d'après des informations officielles, l'avance de Berlusconi n'a cessé de fondre." En ajoutant à cela que 30 à 40% des électeurs se disaient indécis, pour Luca, une bonne surprise reste possible. "La forte mobilisation peut signifier que les personnes qui avaient l'intention de s'abs tenir soient aller voter malgré tout pour faire barrage au cavalier. Je suis confiant" rajoute-t-il, tendu mais souriant.

### Angoisse

Luca explique que le bilan de l'action des trois gouvernements de centre-gauche successifs est plutôt positif, il parle du parcours politique de Francesco Rutelli. Mais la conversation revient sans cesse à Berlusconi. Faut-il en avoir peur? Aux yeux de Luca, ce qui pose problème, c'est le caractère hétéroclite et opaque de la coalition dont il est le chef. La Lega Nord de Bossi est clairement xénophobe et raciste. Mais elle est en déclin et, isolée, ne serait plus dangereuse. Fini, le leader d'Alleanza nazionale, parti néofasciste, est autoritaire mais politiquement prévisible. Berlusconi, lui, utilise sans vergogne leurs idéologies et leurs slogans pour poursuivre des objectifs personnels.

Luca dénonce: "Il n'a pas de programme et se contente de lancer des pseudo-solutions simplistes et totalement irréa-



(Photo: epa)

lisables. En plus, il y a un côté 'culte de la personnalité' chez lui. Il me rappelle le président du Turkmenistan qui s'est fait élire président à vie par son parlement ... Si vous rajoutez tout ce que les médias ont rapporté à son sujet - l'opacité de son empire financier, ses casseroles judiciaires, le contrôle qu'il exerce sur de larges parts du secteur de la communication - il y aurait de quoi être inquiet s'il devenait Président du Conseil ... Mais ça ne sera pas le cas."

23 heures. La RAI diffuse les premiers sondages réalisées à la sortie des bureaux de vote. La Casa delle liberta

de Berlusconi l'emporterait à la Chambre et au Sénat. Un véritable plébiscite pour celui qui avait polarisé toute la campagne électorale. La petite salle du premier étage accuse le coup. Il passera une bonne demi-heure avant que les discussions ne reprennent.

### Commotion

Chacun essaie à sa façon de réagir face aux énormités qui s'inscrivent sur l'écran. Les uns rappellent qu'il ne s'agit que de sondages et que, la dernière fois, lors des élections régionales, les instituts de sondage s'étaient plantés

en beauté. D'autres raccrochent tous leurs espoirs au Sénat. Le résultat y paraît très serré, et si la Gauche l'emportait, elle serait capable de gêner considérablement un gouvernement Berlusconi. D'autres encore relèvent avec satisfaction que la Lega Nord se ramasse une sacrée veste et ne franchira sans doute pas le seuil des quatre pour cent. Enfin, il y a ceux qui se réfugient dans l'humour, réclamant de la grappa et envisageant de demander l'asile politique au Luxembourg.

Après le choc, la consternation. Le terme de honte apparaît dans les conversations. Que les Italiens se soient laissés duper par un illusionniste qui promettait à la fois une hausse des salaires et des retraites et une baisse des impôts est considéré comme particulièrement humiliant. Tout comme les mesures d'ostracisme et de boycott de la part des autres pays de l'Union européenne. La salle commence à se vider, sans qu'on ait bu ni grappa ni spumante. Ceux qui restent évoquent les conséquences nationales de ce résultat: affaiblissement inéluctable du pouvoir judiciaire, mainmise sur les chaînes publiques et de ce fait création d'un monopole en matière d'information audiovisuelle ... Mais les discussions tournent court. L'abattement est trop écrasant pour qu'on puisse s'indigner, résister. Pas ce soir.

0 heure, même un peu avant. Il n'y a plus personne au Circolo Curiel.

Avis

### Ministère des Finances

#### Inspection générale des finances

## Avis d'adjudication publique

Le vendredi 8 juin 2001 à 15 heures, il sera procédé aux bureaux de l'Inspection générale des finances, 2, rue de la Congrégation à Luxembourg à l'ouverture de la soumission publique pour la fourniture

#### d'une voiture de service

Le bordereau et le cahier des charges peuvent être retirés à l'Inspection générale des finances les jours ouvrables de 8 à 12 et de 14 à 17 heures.

Les offres sont à soumettre avant les jour et heure fixés pour l'ouverture de la soumission à l'Inspection générale des finances, conformément aux dispositions de l'article 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989

portant institution d'un cahier général des charges applicable aux marchés publics de travaux et de fournitures pour compte de l'Etat.

Luxembourg, le 15 mai 2001  
Communiqué par l'Inspection générale des finances

## Vacance de poste

### Le Ministère du Travail et de l'Emploi

se propose d'engager des employé(e)s de la carrière moyenne (D) à durée déterminée et à temps complet

Les candidat(e)s de nationalité luxembourgeoise doivent avoir accompli avec succès 7 années d'études secondaires ou études reconnues équivalentes.

#### Profil souhaité:

- facilité de travailler en équipe
- sens aigu d'une gestion indépendante des dossiers

- autonomie rédactionnelle
  - parfaites connaissances linguistiques en luxembourgeois, allemand, français et anglais
  - expérience en informatique: Microsoft Office
- La maîtrise du programme Powerpoint constitue un avantage

#### Pièces à joindre à la demande:

- 1) certificat de nationalité
- 2) extrait du casier judiciaire
- 3) copie conforme des certificats et diplômes d'études et de formation requis
- 4) curriculum vitae manuscrit détaillé
- 5) photo passeport récente.

Les candidat(e)s sont invité(e)s à adresser leur demande au Ministère du Travail et de l'Emploi, L-2939 Luxembourg avec la mention "vacance de poste" pour le 30 mai au plus tard.

François Biltgen  
Ministre du Travail et de l'Emploi

### Ministère des Travaux Publics

#### Administration des Bâtiments Publics

#### Division des Travaux Neufs

## Avis d'adjudication

Le **vendredi 1 juin 2001** à 10.00 heures du matin, il sera procédé aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, à l'ouverture des soumissions concernant

#### 1° les installations de chauffage/ventilation

Envergure de l'objet:

- démontage installations existantes, collecteurs de distribution, 1.800 m tuyauteries, isolation, 90 radiateurs (neufs et reconditionnés), extraction locaux sanitaires, raccordements électriques

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

La durée des travaux est de 80 jours ouvrables par intermittence à compter de juillet 2001 pour le démontage et de septembre 2001 pour les autres travaux.

#### 2° les travaux de faux-plafonds

Envergure de l'objet:

ça 1.150 m2 de plafonds suspendus métalliques et travaux accessoires

Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires. La durée des travaux est de 85 jours ouvrables à compter d'octobre 2001.

#### à exécuter dans l'intérêt du Lycée technique Nic Biever à Dudelange - transformation de l'école Wolkeschdall.

Les amateurs sont tenus d'introduire leur **candidature écrite** au moins 1 jour ouvrable avant de retirer le dossier de soumission à

l'Administration des Bâtiments publics

#### "Soumissions"

Boîte Postale 112  
L-2011 Luxembourg  
Télécopieur: 46 19 19 - 323

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à l'adresse de l'administration au plus tôt à partir du **jeudi 17 mai 2001**.

Les offres qui sont établies sur des bordereaux qui n'ont pas été retirés à l'adresse indiquée ci-avant ne sont pas prises en considération.

Les pièces conformes aux prescriptions des articles 28 et 29 du règlement grand-ducal du 2 janvier 1989 et portant l'inscription: "**Soumission pour ...**" doivent se trouver aux bureaux de l'administration des Bâtiments publics, 10, rue du St. Esprit à Luxembourg, avant l'heure fixée pour l'ouverture.

Luxembourg, le 11 mai 2001  
La Ministre des Travaux Publics  
Erna Hennicot-Schoepges